

Napló

Apare 2 ori pe luna

Inscris în Registrul Publica-
țiilor periodice la Tri-
bunalul Hunedoara sub
No. 3—1938

Director proprietar și redac-
tor răspunzător:
Alexandru Molnár
Felelős szerkesztő és kiadó:
Molnár Sándor

XVII. évfolyam 17 szám.

Petroșeni, 1940 szeptember 8.

Döntés után

A bécsi döntés nem élt váratlanul senkik sem, akik itt élünk, román állampolgárok voltunk, vagyunk és maradunk — Mindenkinek tisztában kellett lenni ezzel, hogy azokat a területeket, ahol nagy román többségek laknak, azt a részét nem fogják visszaadni Magyarországnak.

Nekünk, akik itt maradtunk magyaroknak, lovábrára is csak egyetlen célkitűzésünk lehet, loyális és odaadó állampolgároknak lenni, szeretni és tisztelni a román népet, az ország törvényeit, mégsebb és különböző háloságainak rendelkezései betartani, végrehajtani és dolgozni, dolgozni mint jó román állampolgárnak és megmaradni kisebbségi magyarnak.

Aki bennünk ismer, hogy mi mindig ilyen tanácsokat adunk és lapunk csak a testvérséget, egymás megbecsülését hirdette. Jogunk van tehát e történelmi napokban is azt hír

adni, ami az összetartást és nem pedig a szétválasztást kell jelentse mindnyájunk számára.

A bécsi döntés most lezárta azt a világot, amelyet két évtized óta folytat két nemzeti felfogás. Voltak sokan, akik másképpen gondolkodtak, de magyarok voltak. Voltak akik sohasem akartak beilleszkedni az új állam kereteibe, de közben vígan szereztek vagyonukat, sarlatán módon meggazdagodtak és semmi sem volt jó nekik, amit itt láttak. Voltak sokan, akiket valóban igazságilagok értek, védelemléni semmi-illetle meg őket a Sors, akik ezt nem érdemelték meg. Ezek voltak az áldozatok. De ezek ma is szegények és szegények is maradnak. Voltak, akik nagy hűhő magyarságukkal kérkedtek, szalon politikusok voltak, állandóan kihasználta mindent, özsze-keztetést, jó barátságot, legalább is kifelé, tartottak

fenn román vezetőkkel, de közben magyarságuk szempontjából sem iskolát, sem egyházat, sem más mozgalmat nem támogat-
tak sohasem, amely moz-
galma a kisebbségi ügyet szolgálja. A nagyszájú em-
berek azonban ők voltak.
Úres. frázisokat dobáltak mindenki felé, aki nem járt nemzetiszínű gatyába, de ők maguk a senkiöl ki-
nevezett vezetői szerepet csak dísznek használták fel.

Közben elrontották a helyi kisebbség tekintélyét a ha-
talom felé is. Mert ők min-
dig a tömegek nevében be-
szélettek, de rosszul beszéltek és rosszul cselekedtek —
amelyből aztán ellenséges szemmel nézték őket és a többségi nép az ők politi-
kájukon keresztül sok ki-
sebbségi magyart ellenség-
nek tekintett.

A nagy pártpolitikák ide-
jén ugyanis senki sem nézte,
hogy mivel fog kezelt, csak
szavazatot szállított.

Szerencse, hogy nem min-
denki húzódtott meg ennek
az ellenségnek kitermelő

mozgalomnak az árnyé-
kában.

Igaz, hogy mindazoknak,
akik nem vették be azt a
felfogást, arról volt a jezője.

Sohasem ituk le a test-
vértelenséget és nem is fog-
juk mert minket nem vez-
etnek kicsinyes érdekek.
Embert látunk mindenki-
ben, jórával, tisztességes
dolgozó embert, akik tiszt-
elni kell mert csak így vár-
hatjuk hogy minket is sze-
ressenek és tiszteljenek.

Most, miután mindenki
meggyőződött arról, hogy
továbbra is ide rendelt a
Sors bennünket élni, fel
kell hagyni az álmódor-
sálat. Reditis életet kell kez-
deni, amely szempontjában
össze kell találkozzon a
többségi népek munkájában
és mindenkinek köle-
lessége az egymás megbec-
sülését erősíteni.

A kevés magyarságnak,
akik itt maradtunk, össze
kell fogni. Egymást szeretni
és megbecsülni ma sokkal
szentebb dolog kell legyen
előtűnk, mint eddig volt.
Vegyünk együttesen részt
minden olyan munkában,

Az én kis barátom

Van nekem egy kedves kis
barátom, akivel mindennap töltök
néhány percet, amint az illik, hogy
a gavalér egyélt legyen a kedven-
cével, akinek társasága mindig
kedves számára. Nem tagadom,
mindig vagyunk vele való talál-
kozásra. Csinos kisnő, akivel ér-
demes végig menni az utcán. A
barátságunk nem régi keletű. Va-
lószínűleg együnknek sem gondolt
arra, hogy valaha is jóba leszünk,
de ez mint minden, kiszámítá-
talanul jött. Egy hideg tavasz-
telle találkoztunk és bizonyos
szívességet tettem a nőnek, szá-
bályok és kötelekkel alól odottam
fel, megszabadítottam, számára
kellemetlenségeitől és ezen idő óta
nem felejté el nekem jó cseleke-
detemet. Meg kell valljam, hogy
az első nő életemben, aki olyan
dologért hálás nekem, amelyért
senki más nem háladkodott volna
ennél. És milyen jó szíve van.

Ha együtt vagyunk, nem tud meg-
enni nálam nélkül egy nápolyi
születet sem. Mielőtt beleakarna
mártani két szép első fogait, előbb
engem kinnél meg az eddellet.
Azt gondolom, hogy ezt szere-
teiből teszi. Én ugyanis mindig
hiitem a nőnek és jelenleg is hi-
zek. Ő valószínűleg azt gondolja,
hogy ha rossz az a valami, ront-
sam el én és a számat vele. Soha-
sem lehet kiismerni egy ilyen kis
barátom.

Nem mondom, már csokoládé-
tunk is. Sőt elárulhatom, hogy én ta-
nitottam meg csokoládozni. De azt
is elárulhatom, hogy nekem adta
az első csókját. Azt, amiről szól
a dal, a zene és amire olyan
nyilván vagyunk mindenki, ha nagy
lányval van dolga. Ezzel nem
akaram azt mondani, hogy a kis
barátom nem fog másokat is
csokolni és hogy engem is cse-
ben fog hagyni, az is bizonyos.
Táncolni és énekelni is tölem ta-
nult. Az előbbiben nem igen, de

az utóbbi dologban ugyanis benne
vagyok. Imádom a szép dalt, min-
dig oda vagyok, ha egy gyönyörű
melódia öti meg szívemet és így
annál nagyobb volt a gyönyör-
ségem, mikor a barátomtól da-
loltam tanultam. Ő azonban túl
tett rajtam. Világéletemben ugyan-
is sohasem szerettem a kirívó
táncokat és csak az anyámtól ta-
nultam meg azt a táncot, amely
mennyi ettől a sok cafrangtól és
így ezt a taktust vettem ki bará-
tómnek is. A tánc és az ének
azonban nem volt elég. Nem bírtam
az egyszerűséget. Most már úgy
táncol, mint a férfiak szoktak,
akik jókedvűen pitiyengenek
az ujjukkal. Mindenkét kezét fel-
tartja és mókázik ő is az ujjai-
val.

Azt mondhatom, hogy minden-
nap találkozunk. A dologról tud-
nak a szülei is. Jó lélek a ma-
mája és a tatája, nem szólnak sem-
mit. Sőt, ők maguk hozzák fel
naponta hozzám. Egy ilyen talál-

kozás valószínűleg údviválgást je-
lent, amely nekem szól és min-
den feszélyesség nélkül a nya-
kamba ugrik. Egy jó mama ilyen-
kor rá szól a lányára, hogy vi-
sejje jól magát, de a barátom
anyja nem. Szinte örvend neki.
Az apukája is. Nem törődnek ő-
k, hogy mit ír elő a társadalmi szá-
bály, mit a törvény vagy mit mond
a világ, engedik, hogy simogás-
son és szeretgessen a lányuk.

Sokszor viszem a tükörszobába
és édességet rendelke számára.
Ez a része különösen kellemes
az életünknek. Az édességet meg
kell várjam, amíg elfogyasztja. Ha
nem várom meg, sir. Egészen
egyszerűen sir. Nem törődök az
vele, hogy mit szól az egész vi-
lág. Sir és sir, mint egy valódi
nőhöz illik, aki már tudja, hogy
a nő leggyasznosabb fogvere
a sirás és ezzel megfojtja a férfít.

A barátomról tud a feleségem
is. Eddig még sohasem harag-
dott érte, hogy naponta találko-

amely kisebbségi sorsunkban megerősít és felelősséget bennünk. Újból felhívjuk azokat, akiket illet, hogy találják meg a módot a közös munkára. A vezelkedés luxu-át félre kell tenni. Meg kell becsülni az embert akkor is, ha nincsen diplomája. Jó meleg szűz, érző lélek és szép akaró szellem azokban emberekben is él, akiket nem hívnak doktornak vagy más diplomás embernek. Eddig az volt a baj, hogy a vezérének felkuszolt urak közül néhánynek derogált ez, ekinél nem volt szalonképessége.

Hát ilyenek sokan vagyunk, de mi legalább magyarok is vagyunk nem mint azok néhányan, akik bennünk, mint magyarokat tartottak távol a mozgalmól.

Mert jó és becsületes mozgalmat – magyar faji mozgalmat csak tisztá magyarok csinálhatnak. Érdek emberek sohasem lehet nekünk vezetőink. Ezek szépen vonják le a következményeket és mondják nekünk. Hagyják a fajmegyeiséget, hogy vezesse önmagát. Egészséges faj vagyunk mi, akik nem szorultunk idegen faj vezetésére. Más fajnak az árulói nem keltenek nekünk. Olyan magyart értünk, akiknek az ősapja is ez volt és nem felelős emberek, felelős vagyis házasságokból, ha nem csakis magyar. Mert az ellentétek ezek az emberek szívták, ezek uszították a tömeget, mert nekik nem célja, hogy becsületes és szeretet uralkodjon a népek között, hanem ellenkezőleg, a háborúság.

Ezt a szellemet pedig ki kell küszöbölni mindörökké. Most a béke ideje kell elkövetkezzen, de ezt csak azok tudják garantálni a mi mozgalmunkban, akik fájlag hozzánk tartoznak. Ez nem gyűlölet, mert mi hiszünkük, hogy mindenkinek joga van az élethez, de a magunk magyar mozgalmában csak önmagunkat akarjuk látni. Azok, akik csak azért vannak a mozgalmunkban, hogy állandóan szíjják a román és magyar nép között az ellentéteket, el kell távozzanak onnan. Amíg ez meg nem történik, nincsen egység, nincsen közös erő magyar összefogás és nem is lesz.

Vesess Bála elnöknek vezítőt kell csinálni ebben az ügyben. Nézzék ki jól és őszintén állapítsa meg, hogy igazunk van-e. Idegekkel és felemberekkel van körülveve, akik nem a mi érdekeinkért dolgoznak.

Az új helyzet más szempontokat tár elénk. Meg kell bocsájtani még a gyilkosnak is és ha magyar, ott a helye a magyarság nagy családjában. Aki ezt nem akarja, azt nem lehet hűhűhű magyarának. Le szögezzük ezt most, hogy később ne érjen bennünket pádsokadás.

Aki vándorbotol veszen kezébe, vezéreje az ég jó sorsában. Aki azonban itt marad közülünk és vállalja a magyar sorsot továbbra is, annak meg kell változtatni a felelőtlenségét az olyan eszmekörbe kell bekapcsolódni, – amely építő kisebbségi magyar munkása lesz a mi fájának. Molnár Sándor.

zom vele. Igaz, hogy szívesebben van az társaságomban, mint az övében. De hát így is van ez helyen. Azt is mondatom, hogy a feleségem előt telt már az ömben is. Sőt, meg is csókolt ölede. Tudja, hogy mindennap sétálunk vele és az is igaz, hogy fejlen a lakásunkra is.

És milyen fiatalok! Soha életemben nem volt még dolgom ilyen fiatalok kis nyelvé. Azt, amit kap tőlem, sohasem mondja el senkinek. A mullok együtt fényképeztük le magunkat a lázka-fotóban és maga az a jószágos fényképezés is megcsodálta, hogy én, a családosa ember, akinek felesége és egy negyszáz 15-ik éves fiam van, egy nővel fényképeztem le magamat. De miért ne? Gondoltam, egyszerűen én is kiragok a hámból. Nem muszáj az asszonyt mindent tudni és a barátinó anyjának sem. Olyan szép pózba vágta magát a kis nő, hogy öröm volt nézni. Persze titokban ment az

egész. Szóltam is neki, hogy ne mondja el senkinek az ügyet. Tartsa titokban, elvégre számomra sem lehet kellemes, hogy mindenki megtudja, hogy együtt vagyunk fényképezve egy nővel. Én, a családosa ember. De nem is szólt az senkinek. Ugy halgatom, hogy egy férfi is megírta leveleit. Még is érdekelt ére. A fényképet pedig még sem tudtuk titokban tartani. Olyan jól sikerült, hogy örvendőzt mutattunk és a feleségemnek, ő pedig a színelem. Mindkettőt örvendett neki. Az sem volt baj, hogy csak keleten vagyunk a képen. Megkérdeztek ugyanis, hogy ki az a bácsi, akivel a képen van, de nem tudtunk rá válaszolni. A kicsi újjával azonban rámutattunk a nagybácsijára, aki én vagyok. Sőtval nem tudta elmondani, mert csak most mult egy esztendő és amit mond, azt csak götyögve mondja el, mint ahogy az egy, egy éves kis babához illik, akinek Lászlának hívaak.

r. r.

Összefoglaló 1940-ben, a Petroşeni piacról, élelmiszerekről, drágáragyról az eladó és a fogyasztó panaszairól, a beszerzésről és mindarról, amiben él a polgár, aki izzad és verejtékezik a napi kenyértért

Liszt és cukorhiány volt az elmúlt napokban nemcsak nálunk, hanem az ország több városában is. A liszthiány oka főleg az, hogy nem lehet szállítani, de valószínűleg az is, hogy bizonyos kliek spekulálni akarnak és az így előidított helyzetben emelni akarják az árakat. Nem akarjuk azt állítani, hogy jogtalan az ármeles, mert az államot kezdve mind niki drágít, de legalább a legszükségesebb élelmiszer árában nem volna szabad olyan viharos és egyik napról a másikra történő nagy átlendöléseknek lenni. Tiszában vagyunk vele, hogy nemcsak nálunk van így, de az illetékeseknek több figyelmet kellene szentelni, pl. hogy legalább az árakat a már használt megállapított árakat tartásd. Ha használtuk nincsen kereskedem, de a törvényes haszon hozzá van számításba a megállapított árához, tehát a fogyasztókörzéség érdekei ellen dolgoznak akkor, mikor jóval a megállapított árákhoz adják el a különböző árucikkeket.

Sajnos, az ellendrés gyenge. Nagyon sok helyen csak a hatóságok közbejárnak vannak kiírva az árak, azonban a gyantalan vásárlókat lépén-nyomosa becsapják egyes helyeken. Helyes lenne minden alkalommal kidobolítani a megállapított árakat és a piacon egy nagy táblára ki kellene írni, hogy mindenki lássa és mindenki tudjon róla. A fogyasztókörzéségnek ugyan s kevés tudomása van a hatóságilag megállapított árákról és így olyan árnak adják el számára a különböző dolgokat, ahogy éppen az eladónak tetszik. Ezt meg kell szüntetni. Összhangba kell hozni a fogyasztó érdekeit, az eladóval. A kereskedőnek is meg vannak a maga jogai, érdekei, üzleti szempontjai, nehézségei, kiadásai, plusz kiadásai, amelyet szintén figyelembe kell venni. Van néhány igen tisztességes hely, ahol a vevőnek nagy becsülete van ma is és nem akarják, hogy a pilanantján haszonért esetleg később elvesztse a mai stabil bevételt. Az ilyen kereskedők, vagy iparosok, minden esetben pártolni kell.

Meg kell vizsgálni azokat a nehézségeket, amelyet sérűk, bántják érdekeiket és a felesleges salakanyagokat el kell tüntetni.

Egy olyan gyűlés is kellene egyszer összehívni, ahol ne csak a rendezeték közöl-e az illetékes kereskedő és iparos társadalommal, hanem külön-külön összejrni személynként mindkétke a panaszait, személyes bajait és akkor látnák illetékesek, hogy a másik oldalón óriási a panasz és napi

csudálatos és fégyűrhetetlen nehézségekkel küzd mindenki, aki a kereskedelemmel, vagy iparral foglalkozik.

Mert ahol igaz van a fogyasztónak, ott azt a jogot meg kell védeni, de nem szabad, hogy csak a másik oldalát vádoljuk minden nehézséget.

Az ellenőrzést folytatni kell szigorúan, de ez ne legyen cs. zaklatás és olyan ténykedés, amelyről fél a kereskedő, vagy iparos.

A világgés több olyan intézkedést szült, amelyet jól tettek illetékesek, hogy megkötötték, de erről az ellenőrzés alkalmával fel is kell világosítani az embereket. Meg kell magyarázni egyszer, kézzel nekik s ha aztán még mindig nem a törvény és intézkedések alapján dolgoznak, akkor kell szigorúan lenni.

* *

— Kérjük a városvezetését, hogy a piacon az élelmiszerek ne engedje azon az oldalon árusítani, ahol az ócska piros van. Megfigyeltük, hogy a túró és egyéb tejtermékek mellett piszkol a majorság, az ócskaruhások is ott rázzák a rongyokat, ami igazán egészségtelen. Gondoljunk arra, hogy mindannyian a piacról élünk és sohasem lehet tudni, hogy a haszvit élelmiszer miyen bacilus tartalmú. A közönség helyesnek tartaná, ha az élelmiszert, túró, vaj, stb. egészen külön részébe helyeznék el a piacnak és megfelelőbb tiszta helyen.

* *

— Érdekes, hogy miként hullámkzik a különböző cikkek árai. A paradicsom kilója Aradon volt 6 Lei, nálunk 18 Lei. Aradon most 6 Lei, nálunk 14 Lei.

A dinnye, amelyet darabszámba vettek, nálunk kilogrammonként kellett 6 lej fizetni érte. A sárgadinnye, amely az első napokban 8 lej volt kilogrammonként, ugyanazt a dinnyét pár nappal később 10 lejért adták kiért. (Bizonyára megdrágult itt helyben). Aradon és környéken darabonként pár lej fizettek érte. A szőlő jelenleg 50 Lei kilója. A kifli, amely jobb nem lett, két lejre emelkedett darabonként. Tejes kukorica párja 5 Lej. És kell örvendjünk, hogy lehet kapni.

* *

— A husipari fronton is siralmas a helyzet. A berbécsus 28 lejre van megállapítva, de ezen az árón meg egy kilót sem adtak el. A többi huszifélék árai különbözők, de ezt senki sem tudja betartani. E'észor, mert a környező vásárokból csak keveset,

vagy egyáltalán semmit sem lehet beszerezni. Másodsor, mert az export has legnagyobbat részét most már erdélyből szerzik be és az amugy is nagy mértékben megfizetett és fogasztás szánt által mind kevesebb lesz és ez magától van, hogy nehezebb a beszerezése, amellyel együtt jár a drának emelkedése is. Ezért csak a jelenlegi világtakálizma a hibás és nyílt dolog, hogy a megállított drakon ma semmit sem lehet kapni. A közönség azért is örül, hogy kap és ez rt nem teszen jelentést senki ellen. A hibás jelöl itt nagyon tág fogalom. Régi jel-

szó, hogy az eladónak minden olcsó, a vevőnek minden drága. A fogasztó, ha vásárol, sokalja az árát mindennek, azonban mikor eladó neki valamije, akkor olcsó. Mert nincsen olyan ember közöttük, aki ha egy lejel többet keresne, valaunt, hogy azt akkor annival olcsóbban adja.

— Ez a helyzet ma a piaci fronton. 1940-ben.

Kérdés, hogy egy év múlva nem e fogunk ugy emlékezni a jelenlegi napokra, mint valami szép és olcsó világra?

A sátánhoz

Most legelteted szemeid. Pénzed, millióid, milliók, órok szolgád, nézd a világot vérbe borították, s gyilkol, rabol pusztító hordád. Nincsen már utleelő, könnyen föld gyors, amellyel repül szörzoghádon át, az utal, amelyen ember közeledett, gyilkos bomba és gáz járta át. Áll a bál és véres játék folyik s büszkeségünk a civilizáció, kereszténység és a krisztusi hit, máglyán ég el, fél aron eladó,

Kigyullt a világ négy sarka, s lángoszlopa csapodja az eget s körötte az elvezet ember, az ég urához főségért integet. Új jelszavak, vasban és tűzben születtek rideg-hideg szavak, melyből kihalt az emberi hang s testvéri szóért karóba rátanak.

Most vigságban élsz. Terved sikerült, Nagyobb gazdaság nem is lehetett, mikor békés, dolgozó embereket, bombákkal feli tűzbe vetétek. Ki fogja meg az elrepült követ? — szegény világ, szegény dolgozó ember, ezt adlak nekil cserébe, verejélekért szépség helyett életet, gyótrelemmel

Utóirat

A költő mosa dolgoz kezeit. mert eszméjével ember maradt eddig, jogról beszél, amig veled, mások csallak, ölte, reggeltől napestig. Békésen nézi a haladást, amelynek lépése könyörtelen, mert jól tudja, hogy e kegyetlenségben, az ember számára szebb világ terem.

Molnár Sándor.

Sport Napló

A Júl Sportklub az elmúlt napokban tartotta meg közgyűlését, újból, csak egy kevés számú tag jelenlétében. Ez az érdeklenség is az elmúlt négy esztendőit igazolja, főleg azonban elnökök hozzá nemértéséből fakadt és következett be.

Az olyan vezetés ugyanis, amelyet az egyik év élnöke 48 czelelőrt végzett, sem sportszerű, sem rendes dolog nem volt és főeg nem mutat fel a fizetett elnöki minőség semmi fejlődést, sőt ekor kezdődött meg a csapat hanyatlása, amely azóta folyton tart és ez irányban nem egészen mostandág. A sport közönség azonban azt várja, hogy ezt a visszafordulást a mostani új vezetőség, Ioan mérnök elnök és Nandra titkár megállítsák és elundítják a klubot a fejlődés útjára.

Az új vezetőség nagyon helyesen jár el, ha léptit az elmúlt récsim fizetett embereit és egyben fizetett aknamunkát végző egyéneit. Végre deményben a sportklub nem lehet mindenkinek zsebpénzt jelentő menedékhelye. Mert amilyen nagyzási háborítban szenvedtek egyesek, ki ilyen, ki olyan minőségben, megérdemelnek, hogy törvényes és nyilvános felelősegre vonják, hogy aztán egyszer és mindenkorra elvegyék a kedzőket attól, hogy diktátorok is és kihasználók is legyenek egy közpénzből fenntartott sportegyesületnek.

Bizunk abban, hogy ez a helyzet meg fog szűnni, mert ennek meg is kell szűnni.

A klubot nem kell, hogy száz ember vezesse, akik között egyik nagyobb szájhúzó, mint a másik. Engedjék, hogy vezessék az elnök és a titkár, akik értenek is hozzá. Bizni kell az elnök és titkár személyében, mert csak így lehet egészséges és jó munkát folytatni.

Lapunk, amely együtt nő fel a zsilvölgyi sporttal, tanuja és támogatója volt minden igazi zsilvölgyi sportmegalomnak, ezáltal is csak azt iratja, hogy ennek a sportotvatnak minden sora a zilvölgyi sportot szolgálja és részét kér a maga számára minden munkából, amely a Petroşeni és így a zsilvölgyi sport érdekében van hívva előmozdítani.

A vezetőség ne zárkózzon el a nyilvánosság elől, hanem engedje meg minél szélesebb körben való eszmeterjesztést, hogy az a nyilvánosság, amely a klubot any-

gilag fenntartja, teljes egészében tudjon a vezetőség működéséről.

Sajnos, nagy mértékben kihalt a sporteszerelő emberek száma.

Ma már senki sem akar ellenszolgáltatás nélkül semmit tenni a klub érdekében.

Alki valami munkát kap, azt megakarja fizettetni. Még a kapunál álló ellenőrök is hasonló véleményen vannak. Szerintünk ez nem sportszerű egyén, akik csupa sportszerelőből akarnak egy egy vasdnapon két órát dolgozni az egyesület érdekében.

A sportközönség azt is sajnálja, hogy olyan emberek, mint Dankó Béla, aki egy életet töltött el a zsilvölgyi sportéletben, úgy is mint játékos, úgy is mint oktató és tanítója az új nemzedéknek, nem kap vezető szerepet az új vezetőségben. Irigység, aknamunka és más olyan lelketlenség dolgozott ellene, amelyet olyan egyének indítottak, akik, ha száz évig élnek sem dolgoztak annyit a sportért, mint Dankó Béla.

— **BÓDÍTÓ, ANDALITÓ,** valódi édes **Pelin. (rácúrmös,** állandóan frissen készült ételek, flekken különlegességek, külön terem társaságok részére az **IPAROS KLUBBAN.** Pontos és gyors kiszolgálásról Jéger Ferenc gondoskodik.

— A „Bányavidek” című bacia-marei—nagybányai lapban. „Az Öreg dobos hite a zsilvölgyében, olvasunk rigmusba szerd a következő érdekes és megszívleésre méltó sorokat:

— Fővárosban sokat láttam, Olosodtam nagyon.

Meglétszik ott a fejlődés, Mert hát sok a vagyon...

— A szép nőkhöz nem volt időm, Mást néztem én ottan,

Kultúraban, haladásban Mindnek is gondoltam...

— Ha nálunk is sok minden most Haszonlókat menne,

Kisvárosok polgárokknak Inkább volna kedve...

— Nem nézik ott, ki vagy, mi vagy, Mi a hited, Jajld?

Ha a törvényt beartottad Fogod megadja...

— Magyar nótát is hallottam A cigány hurjáiól,

S ha kedve van, román, magyar Vidám csárdást táncol...

Magyar szőrt it sem bántott Sem uccán, sem máshol,

Vendéglőben szegény, gazdag Nincs egymástól távol...

— A Nemzet pártjába Petroşeni eddig összesen 5818 tag iratkozott be. Nemzeliség szerint 3195 román és 2653 különböző kisebbségiek. Beiratkozni lehet mindnapon a városőháza épületében.

— Orvosi hír. Dr. Hermann György meg. univ. orvos rendelőjét a Str. Cloşca 7 szám alatt megnyitotta. Rendel délelőtti 9—12 óráig bol- és nemi betegek részére.

Alkalmi vétel! Kedvező befektetés!

Eladó Petroşeni egy emeletes, mandzartos lakás, udvarral, kerttel és melléképületekkel együtt azonnal. — Havi jövedelem 3500 Lei.

Érkezni lehet e lap kiadóhivatalában, Petroşeni.

D-nale D-Jul.
Tek.

urnak urnónek

Str.

— **Örökre** adnám hét hónapos fíu gyermekemet. Egészséges és jól fejlett gyermek Cím Petroșeni, Str. A. Vlaicu 35 sz.n.

— **WAGNERNÉ Kalapkölteményel** már is meghódították a zslivölgyi hölgyközönséget.

— **A WELTHER cukrászdában** a legfinomabb cukrászsütemények, még finomabb fagyaltok, izletesen és tisztán készítve, vonzó erőt gyakorol a fogyasztó közönségre.

— **Állandóan frissen csapott sör**, felvágottak a „ROYAL” bodegában. Kert-helyiség.

— **Izletes cukrászsütemények**, fagyalt, cukorkák és más különlegességek, a **SPORT cukrászdában** kaphatók

— **Bachrach Béla**, București kávéháza az előkelő közönség találkozó helye. Bachrach Béla, **konyhája és feketéje híres** a megye határain túl is. A szállodában állandóan tiszta szobák, új kényelem.

Nirdessen a „Napló”-ban.

Építések figyelmébe! Eladó egy jó állapotban levő kirakat-roloval 3000 leért. Bővebbet a București szálloda portánál.

DISMATSEKNÉL minden husos napon frissen készült pörkölt és jó sör

Most fektesse be pénzét!

Eladó Petroșeniben, a város központjában, egy városi háznak rendkívül alkalmos ház helye. Ez egyben szívesen szolgál felvilágosítással lapunk kiadói hivatala.

Eladó a Mátéban, ut mellett levő, **építkezésre igen előnyös hely** azonban, betegség miatt. Cím a kiadóban.

Eladó egy jókarban levő cipész varrógép. Megtudható a kiadói hivatalban.

Eladó Petroșeniben emeletes új ház, havi 3500 Lei jövedelemmel. Értekezni lehet a kiadói hivatalban.

Eladó Petroșeniben asztalos műhely berendezés, amely áll különböző gyalapadokból, hozzávaló szerszámok és minden más egyéb felszereléssel. Cím a kiadóban.

Vegye figyelembe, hogy jövőre kétszerannyit kell fizessen mindenért! — Az így befektetett pénz csak kamatozik.

FELHÍVÁS!

Tisztelettel felhívom t. vevőim b. figyelmét, hogy a már 17 éve fennálló papírkereskedésemet **újjonnan átalakítottam** és **dusan felszereltem** minden e szakmában létező áruval, egyúttal:

Irodai felszerelések üzleti könyvek, tiltólisták, könyvkészítési vázsnak, fénykép-albumok, levélpapírok, társasjátékok, szépirodalmi képeskönyvek, imakönyvek, rózsafüzérek, iskolai és szerelési, füzetek, körzők, festék, abraszkok, ironok, szines kréták, kézi- és hátításkák stb.

Saját érdekében keressék fel üzletemet és meggyőződhetnek olcsó árainról, előzékeny és pontos kiszolgálásról.

Tisztelettel: **Ritter Berta**, könyv- és papírkereskedése
PETROȘENI.

GROSZEK FERENCZ

fűszer, liszt, termény és cukor üzlete
PETROȘENI

Ajánlja legfinomabb lisztjeit, fűszereket és terményraktárát a fogyasztóközönség figyelmébe.

Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás, a megállapított hivatalos árak pontos betartása.

Str. Regele Ferdinand 15 Szemben a Júl. mézárzáskkel.

Ha finom és zamatos italt akar,
kérjen „AZUGA” sört.

Hunyadi Eduard

vízvezeték és csatornázási vállalata Petroșeni
Str. Regele Ferdinand 47.

Elvállal teljes felelősség mellett, új házak és épületek vízvezeték- és csatornázással való be rendezését. Tervekkel, költségvetéssel és részletes világosi tással szívesen szolgál fel. Pontos és lelkiismeretes munka.

Győződjön meg munkámnak jó minőségéről.

**COLUMBIA,
A. E. G.
MENDE**

**Világmarkás
RÁDIÓK**

FOTO ZEICHNER, Petroșeni

Pényképező-gépek,
Fotó-cikkek,
Filmek, stb.

Modern Amatőr-
Laboratorium

L. Schäffer

PETROȘENI.

Rum, likőr és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

Uzina Electrica S. P. A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tert mindenféle magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek. a legutányosabb áron

Elvállal mindenféle szerelési munkálatokat felelősség mellett.

Tökéletes

és **olcsó**

építkezés

csak

BANITAI

Téglával

és **mészsel**